



Dodatek č. 1 ke smlouvě o nájmu pozemku č. 948/2008 ze dne 30. 9. 2008

Smluvní strany:

Pronajímatel:

obchodní firma: **Povodí Vltavy, státní podnik**
sídlo: Holečkova 3178/8, Smíchov, 150 00 Praha 5
statutární orgán: RNDr. Petr Kubala, generální ředitel
oprávněn k uzavření smlouvy: [redacted], ředitel závodu Dolní Vltava, Grafická 36, 150 21 Praha 5–Smíchov
bankovní spojení: KB, a.s., pobočka Praha 5
číslo účtu: [redacted]
IČO: 70889953
DIČ: CZ70889953
zápis v obchodním rejstříku: Městský soud v Praze, oddíl A, vložka 43594

(dále jen „pronajímatel“)

a

Nájemce:

obchodní firma: **TRILTON, a.s.**
sídlo: Balbínova 496/8, Vinohrady, 120 00 Praha 2
statutární orgán: Ľudovít Tonhauser, předseda představenstva
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.
číslo účtu: [redacted]
IČO: 02748908
DIČ: CZ02748908 (není plátce DPH)
zápis v obchodním rejstříku: Městský soud v Praze, oddíl C, vložka 223016

(dále jen „nájemce“)

u z a v í r a j í t e n t o **d o d a t e k č. 1** ke smlouvě o nájmu pozemku č. 948/2008 ze dne 30. 9. 2008 (dále jen „Smlouva“), kterým se smluvní strany dohodly na následující změně výše uvedené Smlouvy:

I.

Smluvní strany se dohodly, že se mění čl. I. odst. 1. Smlouvy, a to tak, že stávající znění se vypouští a nahrazuje následujícím zněním:

I. Právní vztahy k nemovitostem a jejich vlastnictví

1. Povodí Vltavy, státní podnik, je s účinností od 1. 1. 2001 státním podnikem zřízeným na základě zákona č. 305/2000 Sb., o povodích.
Pronajímatel je podle ustanovení zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, a vyhlášky č. 178/2012 Sb., správcem významného vodního toku Vltava.

Současně pronajímatel, podle zákona č. 305/2000 Sb., o povodích, a zákona č. 77/1997 Sb., o státním podniku, ve znění pozdějších předpisů, má právo hospodařit s majetkem státu, a to mimo jiné s pozemkem **parc. č. 2041**, druh pozemku vodní plocha, zapsaným na **LV č. 673**, v katastrálním území **Podolí**, obec Praha, u Katastrálního úřadu pro hlavní město Prahu, Katastrální pracoviště **Praha**.

Smluvní strany se dále dohodly, že se mění čl. II. odst. 1. Smlouvy, a to tak, že stávající znění se vypouští a nahrazuje následujícím zněním:

II. Předmět a rozsah nájmu

1. Touto nájemní smlouvou (dále jen „smlouva“) se pronajímatel zavazuje přenechat nájemci k dočasnému užívání následující nemovitost: část pozemku **parc. č. 2041** o výměře **1.805 m²**, na pravém břehu řeky Vltavy, a to za účelem uvedeným v čl. III. této smlouvy (dále jen „předmět nájmu“), a nájemce se tímto zavazuje platit za užívání uvedené nemovitosti řádně a včas nájemné, jehož výše je uvedena v čl. IV. této smlouvy.

Smluvní strany se dále dohodly, že se doplňují do čl. VI. Jiná ujednání, nové odstavce č. 14. a 15., které budou nadále znít následovně:

VI. Jiná ujednání

14. Nájemce je povinen dodržovat **Provozní řád přístaviště, Vltava PB ř. km 57,10 – 57,16 „Racek“** (dále jen „provozní řád“). Provozní řád je přílohou č. 3 a nedílnou součástí této smlouvy. Schválení provozního řádu vydala Státní plavební správa – pobočka Praha pod čj. 4395/PH/17 dne 13. 7. 2017. Pro případ porušení povinností uvedených v provozním řádu se nájemce zavazuje, na výzvu pronajímatele, za každý jednotlivý případ porušení povinností uvedených v provozním řádu zaplatit smluvní pokutu ve výši 2.000 Kč za každý i započatý týden trvání porušení povinností uvedených v provozním řádu. Tímto ustanovením nejsou dotčeny další nároky pronajímatele na náhradu případně vzniklé škody. Opakované nedodržování ustanovení provozního řádu může být důvodem k odstoupení pronajímatele od této smlouvy.
15. Pronajímatel neodpovídá nájemci za případné škody vzniklé povodní, chodem ledů nebo jinými účinky vodního toku. Nájemce nemá nárok na slevu z nájemného, nemohl-li z důvodů povodní či z důvodu zvýšené hladiny vodního toku předmět nájmu zcela užívat nebo mohl-li předmět nájmu užívat jen v omezeném rozsahu a s obtížemi.

Smluvní strany se dále dohodly, že se doplňuje do čl. VII. Závěrečná ujednání, odst. 8., nová příloha č. 3, a odst. 8 bude nadále znít následovně:

VII. Závěrečná ujednání

8. Nedílnou součástí této smlouvy jsou tyto přílohy:
 - č. 1 – Snímek mapy katastrální se zákresem předmětu nájmu
 - č. 2 – Situace v měřítku 1:1000
 - č. 3 – Provozní řád přístaviště, Vltava PB ř. km 57,10 – 57,16 „Racek“

II.

1. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oprávněných zástupců smluvních stran a účinnosti v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, dnem jeho uveřejnění v registru smluv.
2. Pronajímatel je oprávněn zveřejnit obraz dodatku a dalších dokumentů od tohoto dodatku odvozených včetně metadat požadovaných k uveřejnění dle zákona o registru smluv. Nájemce je se zveřejněním tohoto dodatku srozuměn. Zveřejnění tohoto dodatku a metadat v registru smluv zajistí pronajímatel.
3. Tento dodatek je vyhotoven ve 4 stejnopisech, podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran, z nichž pronajímatel obdrží 3 stejnopisy a nájemce obdrží 1 stejnopis tohoto dodatku.
4. Tento dodatek je nedílnou součástí Smlouvy. Ostatní ustanovení Smlouvy, která nejsou tímto dodatkem výslovně dotčena, zůstávají beze změny v platnosti.
5. Přílohou tohoto dodatku je příloha č. 3 - Provozní řád přístaviště, Vltava PB ř. km 57,10 – 57,16 „Racek“.
6. Smluvní strany prohlašují, že tento dodatek byl uzavřen po vzájemném projednání v souladu s jejich pravou a svobodnou vůlí, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek. S ustanoveními tohoto dodatku se před jeho podpisem řádně seznámily a svým podpisem potvrzují souhlas s jeho zněním i správnost jeho obsahu.

V Praze dne

V Praze dne

.....
Povodí Vltavy, státní podnik

ředitel závodu Dolní Vltava

.....
TRILTON, a.s.

Ludovít Tonhauser
předseda představenstva

263

38 823



STÁTNÍ PLAVEBNÍ SPRÁVA - POBOČKA PRAHA
Jankovcova 4, P.O. BOX 28, 170 04 Praha 7 - Holešovice

Povodí Vltavy, státní podnik
závod Dolní Vltava
Grafická 36
150 21, PRAHA 5

Váš dopis značky/ze dne 26345/2017-262/16.05.2017	Naše značka 4395/PH/17	Vyřizuje/linka Bc. Fojtová/435	Listů 1	V Praze dne 13.07.2017
--	---------------------------	-----------------------------------	------------	---------------------------

Věc:

Schválení provozního řádu přístaviště na VC Vltava, PB, ř. km 57,10–57,16

V příloze dopisu Vám zasíláme schválený provozní řád přístaviště na vodním toku Vltava, ř. km 57,10–57,16, pravý břeh.

v z. Ing. Jan Jiráň v. r.
ředitel pobočky

Za správnost vyhotovení

Adéla
Nováková

Plavební úřad Město Holešovice
Plavební správa
00003352
00003352
11 266 710 545
00003352

Příloha

- Provozní řád přístaviště na VC Vltava, PB, ř. km 57,10–57,16 (listů: 1)

Telefon: 234 637 111 S provolbou: 234 637 Fax: 266 710 545
E-mail: pobockapraha@plavebniurad.cz Web: www.plavebniurad.cz IČ: 00003352 IDS: 5e2iuqh

Provozní řád přístaviště, Vltava PB ř.km 57,10 – 57,16 „Racek“

vodní tok: Vltava

břeh: pravý

ř.km: 57,10 – 57,16

katastrální území: Podolí

pozemky: p.č. 2041 – vodní plocha

kapacita přístaviště: 1 poloha, šířka stání – max. 1 plavidlo

provozovatel: Povodí Vltavy, státní podnik, závod Dolní Vltava

přístaviště je chráněným místem ve smyslu §8a odst. 5 zákona o vnitrozemské plavbě.

Přístaviště je určeno k vyvázání botelu Racek

Provozovatel přístaviště je oprávněn uzavřít smluvní vztah s jinou osobou o provozování a užívání přístaviště, dále jen „**správce přístaviště**“. Příslušná smlouva stanovuje podmínky užívání místa pro vyvázání plavidla – botelu Racek.

Správce přístaviště, je povinen v přístavišti:

- a) provozovat řádně plavidlo v souladu s podmínkami smlouvy s provozovatelem přístaviště.
- b) reagovat na změny průtoků při vodních stavech ohrožujících bezpečnost plavby (§5 vyhlášky č. 67/2015 Sb., o pravidlech plavebního provozu) či jiných mimořádných hydrologických či provozních situacích tak, aby nedošlo k havárii plavidla, poškození plavidla, ohrožení jakosti povrchové vody či ohrožení životů nebo majetku jiných uživatelů přístavu, např. zajištěním hlídky na stojících plavidlech nebo dohledem nad stojícími plavidly.
- c) zpracovat a dodržovat „povodňový plán přístaviště“, který je projednán s provozovatelem přístaviště.
- d) zajistit odstranění odpadů z přístaviště způsobené provozem nebo činností správce přístaviště na své náklady s tím, že s odpadem bude nakládáno v souladu s příslušnými platnými předpisy;
- e) na výzváni doložit vodoprávnímu úřadu a provozovateli přístaviště doklady o způsobu zneškodňování akumulovaných odpadních vod
- f) na výzvu provozovatele přístaviště, po předchozím upozornění, přesunout dočasně plavidlo na jiné místo odsouhlasené provozovatelem přístaviště (např. za účelem údržby vodní cesty, břehových pozemků a ostatních povinností správce vodního toku a vodní cesty),
- g) musí dodržovat obecně platné předpisy, včetně vyhlášek, které vydala obec, v jejímž katastru se přístaviště nachází.

Na břehovém pozemku (součást pozemku p.č. 2041)

- a) nelze provádět žádné terénní úpravy, úpravy vegetace, umisťovat nebo zřizovat přístavky, drobné stavby a zařízení ani skladovat dřevo či jiný materiál.
- b) nelze provádět opravy a údržbu plavidla a používat látky ohrožující jakost povrchových a podzemních vod..

Vyvozování plavidel je přípustné pouze na vázací prvky odsouhlasené provozovatelem přístaviště.

Telefonická spojení:

Provozovatel vývaziště:

- Povodí Vltavy, státní podnik
- Závod Dolní Vltava – ústředna 257 099 111
- Centrální vodohospodářský dispečink – 257 329 425

www.pvl.cz

Státní plavební správa- 606 690 011

Středisko RIS 840 111 254

Poříčnická policie Praha 974 825 404

Policie ČR 158

Záchranná služba 155

HZS 150

Souhlas Státní plavební správy
pod č.j.: 4395/PN/12

Podpis:

